

7

# Natale 1956

Dai lavoratori  
italiani  
ai Bimbi  
Ungheresi

C. I. S. L.  
UNIONE PROVINCIALE  
DI MILANO

U. I. L.  
CAMERA SINDACALE PROVINCIALE  
DI MILANO



Natale 1956

Caro bimbo,  
non piangere.

I bambini dei lavoratori di tutto il mondo civile sono con te. Troppe frasi hanno già descritto la disperata situazione del tuo Paese al di cui dolore si sono unite tutte le anime buone che hanno letto l'angoscia nel volto della tua Mamma. Noi non aggiungiamo altro.

Gradisci questo modesto omaggio che ti inviamo. Esso ha poco valore intrinseco ma è accompagnato da tutto l'amore che ti portano i lavoratori italiani.

Buon Natale.

Ti abbracciamo.

Édes Gyermekem ne <sup>Sírjál,</sup>

Az egész civil világ dolgozoinak fiai veled vannak. Számptalan mondatokkal már leirták a te hazád súlyos hejzetét és fájalmát. Így tehát összefogtak mind azok a jó lelkek akik leolvasták a te édesanyád arcáról ezt a szomorúságot.

Nézd ezt kis ajándékot melyet neked küldünk. Nincs neki nagy értéke, már ez a kis ajándék elkíséri azt a nagy szeretetet melyet neked hoznak az olasz dolgozók.

Kellemes karácsonyi ünnepeket.

Olasz Dolgozo Barátom

Megkaptam a kedves ajándékot - köszönöm - köszönöm nem annak az értékét, hanem azt a szívből szàlo gondolatot melyel ezt ön nekem küldte.

Alàiràs

Amico lavoratore Italiano,

ho ricevuto il dono. Ti ringrazio. Non è il valore che conta, ma il cuore che lo offre.

Grazie.

Kérjük leszakítani ennek az ivnek az oldalát és alàirva visszaküldeni a mellékelt boritékban!

